

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978**

28 JUNI 1978

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Aanvullend Akkoord, ondertekend te Straatsburg op 3 december 1974 tussen het Koninkrijk België en de Raad van Europa, bij het Algemeen Akkoord inzake de voorrechten en immuniteten van de Raad van Europa, ondertekend te Parijs op 2 september 1949

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER RADOUX

In januari 1975 heeft de Raad van Europa te Brussel een Verbindingsbureau bij de Europese Gemeenschappen geopend met het doel de contacten en de uitwisseling van informatie tussen beide organisaties te bevorderen.

Ingevolge dit initiatief was het noodzakelijk voor het Verbindingsbureau en zijn personeel sommige toepassingsmodaliteiten te regelen van het Algemeen Akkoord inzake de voorrechten en immuniteten van de Raad van Europa.

Het Aanvullend Akkoord dat met dit doel tot stand kwam, voorziet in sommige fiscale vrijstellingen ten gunste van het Bureau. Het regelt eveneens het statuut van het hoofd

SESSION DE 1977-1978

28 JUIN 1978

Projet de loi portant approbation de l'Accord signé à Strasbourg le 3 décembre 1974 entre le Royaume de Belgique et le Conseil de l'Europe, complémentaire à l'Accord général sur les priviléges et immunités du Conseil de l'Europe, signé à Paris le 2 septembre 1949

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. RADOUX

En janvier 1975, le Conseil de l'Europe a ouvert à Bruxelles un bureau de liaison auprès des Communautés européennes en vue de promouvoir les contacts et les échanges d'information entre les deux organisations.

Suite à cette initiative, il était nécessaire de déterminer, pour le bureau et pour son personnel, certaines modalités d'application de l'Accord général sur les priviléges et immunités du Conseil de l'Europe.

L'Accord complémentaire, qui a été élaboré à cette fin, prévoit certaines exonérations fiscales en faveur du bureau. Il règle également le statut du chef du bureau et comporte

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Robert Vandekerckhove, voorzitter; André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen en Radoux, verslaggever.

R. A 11154*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

406 (1977-1978) N° 1.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Robert Vandekerckhove, président; André, Bertrand, Boey, Croux, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen et Radoux, rapporteur.

R. A 11154*Voir :*

Document du Sénat :

406 (1977-1978) N° 1.

van het Bureau en behelst tenslotte bepalingen betreffende het stelsel van sociale zekerheid dat op de personeelsleden toepasselijk is.

**

Het wetsontwerp is op 8 juni 1978 met algemene stemmen aangenomen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Uw Commissie heeft het ontwerp aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

De Verslaggever,

L. RADOUX.

De Voorzitter,

Robert VANDEKERCKHOVE.

enfin des dispositions concernant le régime de sécurité sociale qui s'applique aux membres du personnel.

**

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité par la Chambre des Représentants en sa séance du 8 juin 1978.

Votre Commission l'a adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,

L. RADOUX.

Le Président,

Robert VANDEKERCKHOVE.